

# 旅港開平商會中學 Hoi Ping Chamber of Commerce Secondary School



## School History

## 1970s







開拓新貌 建校初成奠根基

Write new chapters: In stately tone, we set our reputation in stone

1980s



砥礪前行 關懷社群廣敦仁

Brave new fronts: An expanding community, with compassion aplenty

1990s

情濃飛越 綻放異彩聚英才

March on united: Where talents gather, we grow and prosper



## School History

2000s



厚德載物 碩果纍纍求卓越

Carry forth virtues: We harvest our success, with lofty goals we progress

#### **2010s**



自強不息 多元才能展光華

Rest on no laurels: In fertile soil we bloom, our seedlings we groom

## 2020s

潛能閃耀 持續更新創未來

Unleash potentials: Tirelessly we leap, a bright

future we reap







## School Motto & Core Values



#### School Motto

Morality, Wisdom, Health and Diligence

#### 校訓

德、智、健、勤



Everyone is uniquely gifted; our school strives to provide opportunities for students to actualise their potential and develop their talents so that they can shine. With student-centred education as our chief mission, we prioritise students' growth needs and promote whole person development. We organise diverse activities and learning experiences to widen students' exposure; we nurture future leaders who actively try, experiment, share; we groom youngsters who are ready to serve.



### 開平辦學的核心價值

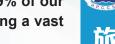
各人稟賦各異,才華不一,學校的使命就是要盡力提供平台,發掘學生的潛能,並讓他們盡展所長,馳騁閃耀,照亮他人。我們的核心價值是以學生為本,以他們成長的需要為念,以成就全人教育為依歸。我們會刻意安排各類活動及學習經歷,從而拓闊視野,讓學生敢於嘗試,自主創新,樂於分享,培養他們成為明日領袖。



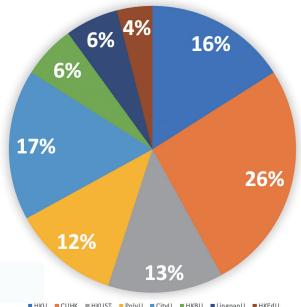


#### Academic Excellence

Our unwavering commitment to academic excellence is evidenced by the remarkable achievements of our students in the DSE 2024, showcasing their exceptional abilities and the high standards they consistently uphold. It is remarkable that 3.8% of our students received 5\*\*, a historic high. From another perspective, 17 of our students got 27 points or above, with a majority of them securing 5\*\* in at least one subject. Equally impressive is that 93.9% of our students satisfied the university entrance minimum requirement (332A22), permitting a vast majority of students to select university programmes they like.



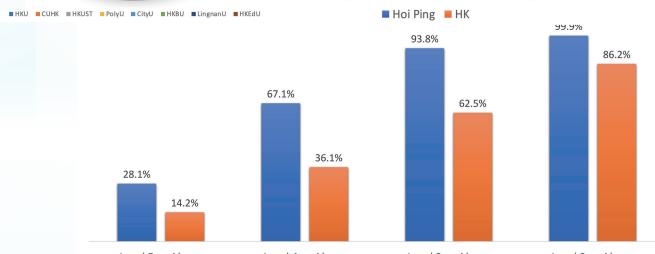




#### 卓越成績

2024年文憑試是核心科目推行優化措施後 的首屆考試,開平學生今年再接再厲,在各科目 的公開考試都取得優異的成績。開平同學一向發 展全面,中英、文理兼擅,本年度在文憑試依然 保持優勢,如此卓越的表現可謂師生共同努力的 成果。本年度參與中學文憑試的開平同學考獲 5\*\*等級比例為歷史新高的3.8%;換句話說,其 中17人考獲27分或以上,當中大部分同學至少 有一門學科取得5\*\*的佳績。達到大學入學最低 要求(332A2)的比例為93.9%,所以多數同學 可以選擇心儀的大學學科。

#### Percentage of Levels Attained in All Subjects





#### From Hoi Ping to the World

Our students have achieved excellent results in public examinations and entered renowned institutions for further studies.



#### 邁向世界頂尖學府

本校學生一直於文憑試屢屢取得佳績,並成功獲得世界知名學府取錄,追逐夢想。

## Recipients of prestigious university offers in recent years

Name and Year of Graduation	University	Programme / Major
Cheung Ho Yin	Imperial College London	Physics
張皓言(2024)	倫敦帝國理工學院	物理
Liang Chun Yin	University of Toronto	Computer Science
梁俊然(2024)	多倫多大學	電腦科學
Hui Hoi Lam	Fudan University	Chinese Language and Literature
許愷琳(2024)	復旦大學	中國語言文學
Lau Yuet Wai	University of California, San Diego	Cognitive Science
劉乙緯(2024)	加州大學聖地牙哥分校	認知科學
Zeng Xiaohong	National University of Singapore	Economics
曾小鴻(2023)	新加坡國立大學	社會科學(主修經濟)
Choi Yat Long	National University of Singapore	Quantitative Finance
蔡日朗(2022)	新加坡國立大學	定量金融學
Tong Kun Chi 湯貫之(2020)	London School of Economics and Political Science 倫敦政治經濟學院	Law 法律
Pang Tak Fung	University of Cambridge	Doctoral Degree in History
彭德豐(2019)	劍橋大學	歷史學博士學位
Fong Ho Leung	University of Cambridge	Mathematics
方浩良(2018)	劍橋大學	數學



**Cheung Ho Yin** (Graduate of 2024) **Awardee of Hong** Kong Scholarship for **Excellence to pursue** his studies at Imperial College London

張皓言 (2024年畢業生) 獲得香港卓越獎學金計 劃頒發獎學金,前往 倫敦帝國理工學院升學



**Liang Chun Yin** (Graduate of 2024) **Awardee of Dato** Tong, Luis Charitable **Foundation Limited** Scholarship to pursue his studies at the **University of Toronto** 

梁俊然 (2024年畢業生) 獲得拿督湯子亮慈善基 金有限公司獎學金, 前往多倫多大學升學



**Pang Tak Fung** (Graduate of 2019) Awardee of Hughes Hall Cambridge International Scholarship to pursue his studies at the University of Cambridge

彭德豐 (2019年畢業生) 獲得劍橋大學休斯學院 國際獎學金, 前往劍橋大學升學



Fong Ho Leung (Graduate of 2018) **Awardee of the Prince** Philip Scholarship to pursue his studies at the University of Cambridge

方浩良 (2018年畢業生) 獲得菲臘親王獎學金, 前往劍橋大學升學

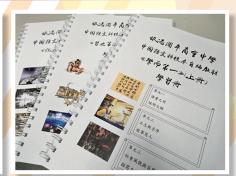
#### Student-Centred Curriculum

Our school adopts a school-based curriculum in junior forms in Chinese, English, and Mathematics. Student-centred teaching is the forefront of the design: from subject-specific skills to generic skills, each subject stresses the importance of helping S1 students adapt to new academic expectations in a new learning environment. A school-based subject, Technology and Living, has also been introduced in S2 to equip students with the skills needed for the latest technological advancements.

In a recent Academic Conference, where our teachers exchanged views on the schoolbased curriculum with their primary school counterparts, our efforts in bettering our curriculum were highly recognized.





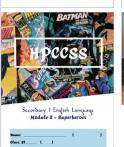


#### 以學生為本的課程

本校初中於中、英、數主科均採用校本課程。校本課程 強調以學生的學習為本,根據學生的程度和特質量體裁衣, 為他們設計合適的教材及教學法,從而培養學生的學科知識 與共通能力。三學科的課程更強調中一學生對新學習環境的 適應,期望以適切的教學內容,幫助學生順利過渡。除此以 外,中二也開設「科技與生活」校本課程,讓學生掌握最新 科技進步所需的技能。在最近的初中課程實踐分享會裡,我 校老師與小學同工就校本課程進行了深入的溝通交流,我們 在優化課程方面的努力也因此獲得了認可。











Task 2: Find the height of the Quo-Wai Lee Building (reference from the Playground)

#### Stage (a):

Estimate the height of the Quo-Wai Lee Building (reference from the Playground).



#### Rich English Learning Environment

The school adopts English as the medium of instruction (MOI) in all subjects except the Chinese ones. To cultivate a favourable environment for English learning, many of our school functions are conducted in English. There is a wide range of English events organised at school to stimulate interest, and an impressive number of competitions our students have participated in, such as:

- World Scholar's Cup
- **Model United Nations**
- Inter-school debate competitions
- Writing competitions
- **English Week and Book Fair**
- **English drama workshops**







#### 優良英語學習環境

本校除中文相關科目外,所有科目均採用英文作為教學語言。 為締造有利英語學習的環境,校內不少活動均以英文進行。每年學 校都會舉辦各種各樣的英文活動,以提升同學的學習興趣和動機, 學生參加的比賽和活動多不勝數,例如:

- World Scholar's Cup
- 模擬聯合國
- 校際辯論賽
- 寫作比賽
- 英語週及書展
- 英語戲劇工作坊









#### Chinese Language and Cultural Enrichment

Our school's Chinese curriculum and activities aim at enhancing students' language proficiency, cultural knowledge and national identity:

- Chinese Book Fair and writers'talks
- Junior and senior language enhancement classes
- Internal and external writing competitions
- \$1 Chinese Scholars' Cup
- Chinese opera and Chinese shadow puppetry appreciation; traditional hair accessory workshops and traditional costume workshops
- Students are encouraged to participate in a wide range of competitions and activities, such as public speaking, debates, prose and verse speaking, and literary walks





## 提升中國語文知識及文化素養

本校的中國語文教育和活動旨在提升學生的語文水平、文化素養和國民身分認同:

- 校內書展及作家講座
- 初高中中文增潤班
- 校內徵文比賽
- 中一級「積學儲寶」比賽
- 粤劇欣賞、木偶皮影欣賞、步搖製作及華服體驗
- 鼓勵學生參與不同類型的校外比賽和活動,例如演講辯論、朗誦比賽、文學散步等











#### STEM and IT Education

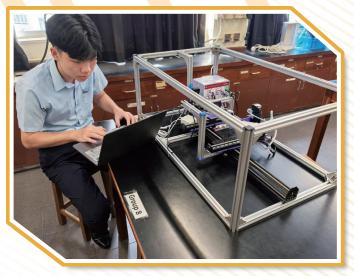
XX CV

Our school promotes STEM and IT across platforms by encouraging students to participate in various activities and competitions. In our STEM Maker's Lab, students can take advantage of high-tech facilities to carry out a wide range of learning activities; for example, they can explore the world of hydroponics and grow crops with their schoolmates. They can also design and produce different products using the laser cutting machine. Outside of school, Hoipingers actively take part in events including the Smart Campus Projects programme and the Smart Hong Kong Pavillion at InnoEX, in which they have captured awards in recognition of their creativity and ability.



### STEM 及資訊科技教育

本校於不同領域推廣STEM和資訊科技素養,積極鼓勵學生參加各種活動和競賽。學校的STEM創客實驗室配備了高科技儀器,讓學生可以探索水耕世界並與同學一起種植作物,還可以使用雷射切割機設計和生產不同的產品。在校外,學生亦積極參與不同類型活動,如智慧校園計畫和香港國際創科展「智慧香港展館」等,最後更憑藉其創造力和知識而獲獎。











To prepare S1 students for secondary school life, adaptation activities, including a Bridging Programme and an Orientation Day, are organised. The Peer Tutors Scheme offers newcomers an opportunity to meet senior form students, receive peer support and participate in activities that make them feel at home in Hoi Ping.

Study groups, enhancement classes, and elite classes are arranged for different forms throughout the year to provide students with academic support. During their term break, joint-class practices and revision sessions for all subjects were arranged to help S6 students prepare for their public exams.







#### 學生支援

為協助中一新生適應中學生活,我們每年也會舉辦迎新活動如銜接課程和迎新日。「朋輩輔導計畫」為中一新生提供了結交高年級學生、獲得學長與朋輩支持的機會,大大提升了他們在開平的歸屬感。

此外,本校全年更會舉辦學習小組、拔尖班、奮進班等不同形式的溫習及增潤班,為學生提供適切的學業支援。中六休學假期期間,我們更會為各科安排複習課堂和課程,以助中六同學備戰公開考試。



### Student Leadership

Student leadership is integral to students' experience at Hoi Ping. Opportunities abound for students to flex their leadership skills and build their leadership potential: with 50+ clubs and societies on offer, there are numerous leadership positions to let students shine and serve as role models for one another; leadership training workshops are held yearly to groom future leaders, teach important life values, and broaden their horizons. Growing up in this environment, Hoi Ping students have been frequent winners of leadership awards, gaining territory-wide recognition for their endeavours.

### 學生領袖

發展領導才能是中學生活經驗中不可或缺的一部分。本校提供不少機會讓學生展示領導才能和培養領袖潛能。我們有50多個學會和團體,當中有多個領袖職位可以讓學生發光發亮,並讓其藉此自我塑造成為同儕的楷模;我們每年亦會舉辦領袖訓練活動,以培養未來的領導者,傳授正面價值觀,和藉此拓寬其視野。開平學生因此得以累積領導能力和大展身手,屢獲殊榮,獲得外界的認可。















#### Values Education

Hoi Ping places a strong emphasis on values education, both inside and outside of the classroom. To nurture students' whole development, our school hosts talks and workshops for all forms. Some examples include an experiential event with World Vision, in which students learned compassion; a campus environmental campaign where participants practised sustainability; the Rite of Youth ceremony induces in senior students a sense of responsibility as they welcome adulthood.

Beyond the classroom, students engage the community in service projects such as a recent programme for students to run activities for the elderly, fostering self-reflection and building students' personal growth.



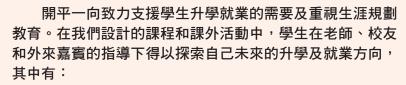


## Career and Life Flanning

Hoi Ping acknowledges the importance of career and life planning in education. Students have a plethora of opportunities to explore their career options in our curriculum and afterschool programmes, under the guidance of teachers, alumni, and distinguished guests:

- Careers Day
- University visits
- Workplace visits
- Alumni Mentorship Programme
- S4-5 Interview Workshop
- S4-6 Admission Information Parallel Sessions
- S5 Mock Exercise of Releasing HKDSE Exam Results and JUPAS Offers
- S6 Resume Writing Workshop
- S6 Academic Counselling Scheme

## 升學就業及生涯規劃



- 升學就業日
- 大學參觀
- 職場參觀
- 校友導師計劃
- 中四、五面試工作坊
- 高中各大院校升學資訊介紹會
- 中五模擬香港中學文憑試放榜及大學聯招放榜活動
- 中六履歷寫作工作坊
- 中六升學輔導計劃















At Hoi Ping, students expand their horizons and learn about global perspectives on the important issues of the day. This learning takes place both in the classroom and across the world. An essential component of this education is study tours, which are offered yearly to inspiring locations within China and even to destinations as far as the United Kingdom and the United States. Our competitive students often take part in overseas competitions such as the World Scholar's Cup, an international debating competition in which our students have reached the finals at the prestigious Yale University.

### 全球及本地視野

為了讓同學放眼世界,開拓國際視野,本校一向竭力 規劃課堂內外的活動,讓學生得以了解當今社會的重要議 題。學校經常舉辦不同主題的學習交流團,包括內地深度 學習文化體驗、英語及文化體驗交流團等等。不少學生更 經常參加國際性賽事,例如World Scholar's Cup,並一 路過關斬將,最終更於著名的耶魯大學闖進決賽,如此突 破可謂振奮人心!













中國香港田徑隊 **WAAAA** Hong Kong, China Athletics Team

## Sports

Good physical health can facilitate students' personal, academic and social development. At Hoi Ping, we nurture athletic talent through internal training in multiple sports teams. Hoi Ping also boasts significant achievements in external competitions. For example, the Boys Athletics Team has achieved 3rd overall 11 times in the Inter-School Athletics Competition (Division 1) in recent years. The Girls Athletics Team achieved 2nd overall (Division 2) in 2023/2024 and have been promoted to Division 1 in the 2024/2025 school year.



#### 體育發展

健康有助促進學生的個人、學術和社交發展,所以開平成立了多支體育隊伍來培養學生的運動才能。開平在校外比賽也取得了顯著的成績,例如男子田徑隊在近年來的校際田徑比賽(第一組別)中共十一次獲得總排名第三。女子田徑隊在2023/2024年度獲得第二組別總排名第二,並在2024/2025學年升級至第一組別作賽。













#### Aesthetic Development

The provision of all-round education is an integral part of Hoi Ping's policy; therefore, there are multiple platforms and occasions for students to showcase their talents for arts, dance and music, such as:

- Art Club
- Dance Team
- School Choir
- School Orchestra
- A cappella



### 藝術發展

全人發展是我們的教育理念,因此我們提供多個平台讓學生展現他們在藝術、舞蹈和音樂方面的才能,例如:

- 美術組
- 舞蹈組
- 合唱團
- 管弦樂團
- 無伴奏合唱團











## **Evolving Campus**

Our school is committed to providing students with a quality learning environment by improving our campus facilities. Some of our recently-added school facilities are: STEM Maker Lab, Student Activity Centre, Fitness Centre, Study Room, Chillax Commons and an LED screen displaying campus news. These renovations represent our determination to continue to innovate, upgrade, and excel in the years to come.

## 優質的校園環境

我們學校致力優化校園設施,為學生提供優質的校園環境。近年新增的學習設施包括:STEM創客實驗室、學生活動中心、健身中心、自修室、Chillax Commons和校園資訊電子顯示屏。這些校園工程代表在未來的歲月裡我們會持續創新、完善和追求卓越。







## 校園連繫

學生的成長有賴學校和家長的合作和 努力。家長教師會致力於舉辦各種活動, 例如敬師日、家長教師會旅行、校服回收 和中一家長分享日。

我們的校友無論畢業多久,都與母校 保持著密切的聯繫。他們為學校貢獻良 多,包括與師弟師妹分享工作經驗,為學 校發展籌募捐款,以及出席支持重要的學 校活動。



Students' personal growth relies on the mutual efforts from the school and parents. The PTA dedicates itself to holding a wide array of events, such as Teachers' Day, PTA outings, School Uniform Recycling, and S1 Parents' Sharing Day.

Our school connection is far-reaching as our alumni maintain a strong bond with their alma mater, no matter how many years they have graduated from Hoi Ping. They have contributed significantly to the school by sharing their career experience with current students, making donations to school developments, and attending important school functions.





we let our students shine;

## Tomorrow,

they become leaders of our society

**Hoi Ping Chamber of Commerce Secondary School** 

Address: 22 Shek Ku Street, Homantin, Kowloon, Hong Kong

Tel: 2712 3107 Fax: 2712 7190

Email: school@hpccss.edu.hk